



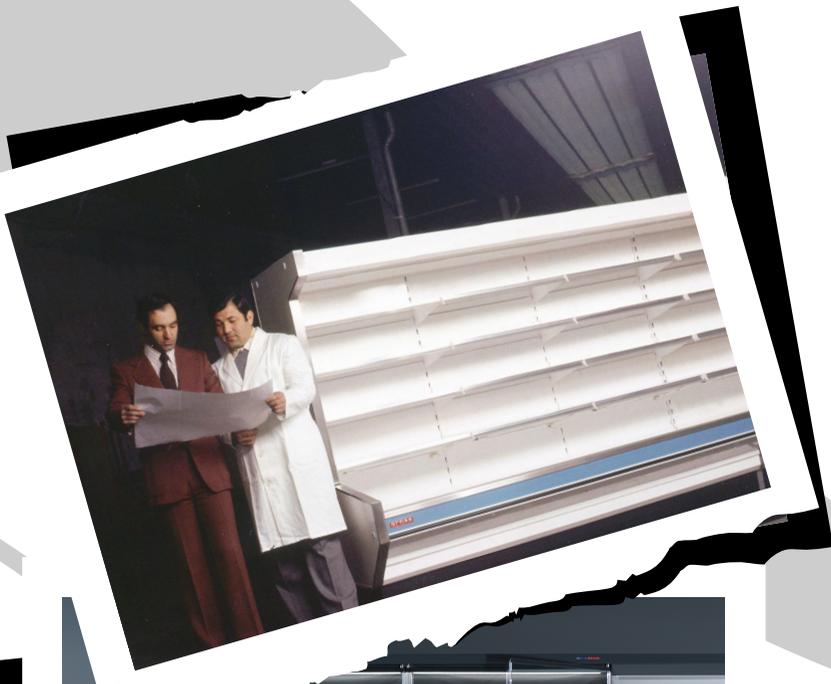
RÊVER ET INNOVER toujours avec courage

ARNEG : UNE RÉUSSITE BÂTIE
avec passion au fil des ans



arneg[®]

1963 • 2023



Les prémices de l'aventure

Comment fête-t-on un résultat aussi prestigieux que 60 ans d'activités chez Arneg ? Comme on l'a toujours fait, depuis le début : avec le sourire, la détermination, l'engagement et le regard tourné vers l'avenir. De solides racines, des bran-

ches touffues, une lymphe vitale s'écoulant exactement comme au premier jour. Cette histoire mérite d'être racontée, non seulement pour la réussite, mais également pour le talent et la valeur des personnes ayant joué un rôle, pour le lien étroit avec le territoire, qui res-

sortent et deviennent un exemple et une bonne pratique pour toute l'industrie de notre pays. Le secteur est celui des **meubles réfrigérés**, qui sont explorés chez Arneg dans toutes leurs déclinaisons – vitrines réfrigérées, vitrines chauffantes, meubles réfrigérés verticaux et

semi-verticaux à plusieurs étagères, îlots ouverts et fermés, meubles muraux horizontaux, installations réfrigérées, chariots sur roulettes et arrière-comptoirs – de manière à s'adapter à toutes les exigences de la vente au détail. Le fil rouge ? Un seul, reconnu par le marché et recherché par la clientèle : la **personnalisation**, grâce à laquelle Arneg respecte et met en lumière l'identité de chaque activité commerciale. Complexe ? Non, stimulant. Faisant surtout partie intégrante de la capacité à « savoir rêver », tellement chère aux fondateurs (comme on le verra bientôt).

FINCO ET MARZARO, LE COUPLE DU DESTIN

Nous sommes au début des années 60, dans la Vénétie dynamique qui est le « moteur » de la reprise économique.

Luigi Finco est le directeur des Officine Facco (produisant des cages pour les poules pondeuses), tandis que son voisin **Roberto Marzaro** a 10 ans de moins que lui ; tous deux sont jeunes et entrepreneurs. Après avoir fini ses examens de gestion économique, ce dernier entre dans l'entreprise. Comme cela arrive souvent malheureusement, même les meilleurs projets doivent tenir compte des imprévus : suite à une campagne gouvernementale dénonçant la mauvaise alimentation des poulets, la



LES PROPRIÉTAIRES Assis, de gauche à droite: Roberto Marzaro et Luigi Finco, les associés fondateurs. Debout, de gauche à droite: Daniele Marzaro, Stefano Marzaro, Filippo Marzaro, Filippo Finco, Alessandro Finco.

DES RELATIONS SE BASANT SUR LA CONFIANCE

Le projet élargi d'Arneg concerne dès le départ l'ensemble de Busiago Vecchia (Campo San Martino, province de Padoue), le village dont sont originaires les deux fondateurs. Les premiers employés, le curé, les familles. Tout le monde est convaincu, avec clairvoyance, que cette entreprise a le potentiel pour grandir. Le climat qu'on y respire est toujours ainsi, presque familial: **confiance réciproque, communication constante, relation directe avec les propriétaires.** Un groupe de travail uni, concentré sur son objectif.

Une ligne de production des années 60



L'un des premiers magasins agencés



consommation de volailles subit un coup d'arrêt, ce qui entraîne une diminution du travail pour les ouvriers de la société Facco. Cela donne naissance à une idée: construire des **rayonnages en fil** pour les magasins en utilisant le matériau que l'on utilisait pour fabriquer les cages. La reprise successive du marché des volailles voit ainsi l'entreprise présente déjà sur deux fronts. Les deux branches poursuivront ainsi leur chemin de manière autonome et **1963 marquera la naissance d'Arneg**, abréviation d'**ARredamento NEGozi** (Ameublement de magasins), qui vient ajouter immédiatement les **installations réfrigérées** et les **meubles en bois** aux rayonnages.



L'attention artisanale et la production industrielle pour donner vie à la capacité maximale de personnalisation pour les clients

un espace en location, puis un terrain avec un nouvel hangar. L'atelier artisanal se met à ressembler peu à peu à une véritable industrie. Ses forces sont inférieures à celles d'autres concurrents, mais la société possède des éléments impossibles à trouver ailleurs: **le courage, la confiance, l'envie de créer, d'aller de l'avant.** D'écrire l'histoire, dirait-on aujourd'hui. Et c'est justement ce qui s'est passé. Ce qui reste inchangé, depuis

UNE IDÉE DE L'AVENIR À CONSTRUIRE AVEC DÉVOUEMENT

Les étapes se succèdent rapidement chez Arneg : d'abord

les premières années jusqu'à aujourd'hui, c'est la vision de Finco et Marzaro, qui surprend par sa modernité : *«Rien n'est certain ni définitif, tout peut varier, être refondé, être recréé. Il faut savoir rêver. Rêver en ayant de l'imagination, innover, créer constamment du neuf. Il faut avoir le courage de risquer. Risquer en tentant de réaliser ses rêves, même ceux qui semblent impossibles. Il faut avoir une éthique, le respect de la nature et des gens, dans une optique d'amélioration constante de la qualité de vie. Il faut faire preuve de bon sens pour réaliser tout cela, pour créer un avenir meilleur.»*

Au fil des ans et des produits, ces mots restent le fil conducteur de l'expansion d'Arneg. À cela il faut ajouter le Code d'éthique basé sur les principes suivants : **«Rectitude, Confidentialité, Collaboration, Développement durable et Respect».**



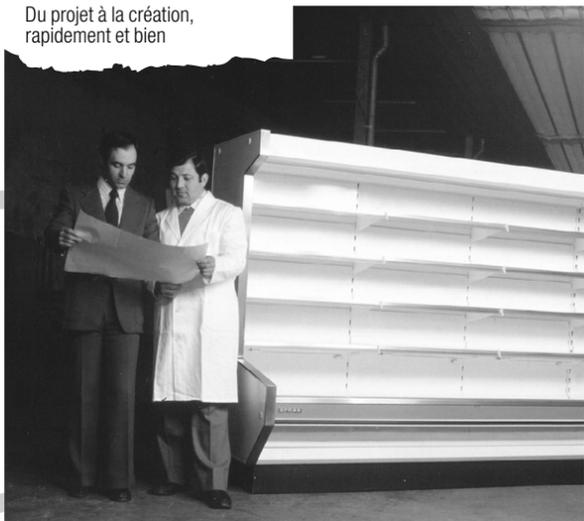
La première marque Arneg

Essor de la grande distribution

Luigi Finco lors d'une visite aux États-Unis en 1965



Du projet à la création, rapidement et bien



Pendant des années, les meubles réfrigérés Arneg sont demandés et utilisés dans les magasins, tous de petite taille. Mais au fil du temps, et avec l'avènement de la « distribution », qui devient rapidement « grande », la production de petits meubles avec des compresseurs incorporés ne suffit plus : il faut penser à de grands meubles avec des compresseurs distants pour des espaces de tailles moyennes et grandes. Contrairement à ses concurrents, Arneg fait son entrée dans la grande distribution avec sa particularité : la personnalisation. **Le marché international est le premier à démarrer, puis l'entreprise couvre également le marché italien.** Elle bâtit sa réputation de manière stratégique : avec la proactivité. Le personnel d'Arneg connaît les exigences de la clientèle et répond avec des

solutions sur mesure, avec une rapidité de production appréciée d'une grande distribution qui se développe rapidement dès le départ. Les instances récupérées par les commerciaux aux quatre coins de l'Europe sont ramenées en Italie, analysées et concrétisées. Cela est rendu possible par les **échanges de vues constants et le dialogue direct avec le client**, avec lequel s'installe une relation amicale dans la plupart des cas. Un même état d'esprit qui permet d'atteindre avec certitude les objectifs. C'est ce qui fait encore aujourd'hui toute la différence.

L'INTERNATIONALISATION DÉVELOPPÉE DÈS LES DÉBUTS Comment grandir avec constance en toute sécurité ? À cette question – nous sommes dans les années 70 – les propriétaires d'Arneg répondent différemment des autres : **en se tournant vers l'étranger.** Les paiements sont compliqués en Italie ? Pas à l'étranger. C'est pour cette raison que l'on commence avec le Portugal, où est inauguré le premier site de production sous l'enseigne Arneg. Cette **vocation spécifique à l'internationalisation**, expressément voulue par ses fondateurs, a amené aujourd'hui Arneg à afficher des chiffres de leader du marché, avec des **filiales en Europe, Amérique, Asie, Afrique et Océanie.**

3.380
collaborateurs

130.000
meubles réfrigérés fabriqués

Le groupe Arneg

LES MARQUES

Arneg est structurée avec **plusieurs marques qui garantissent ensemble l'intégralité du processus de réalisation du point de vente.** Une âme qui se décline dans les différentes réponses aux exigences des clients du monde entier.

Le siège italien d'Arneg



14

sociétés commerciales et de services

21

sites de production

6

bureaux de représentation

(données financières 2022)

Arneg

Meubles réfrigérés et centrales frigorifiques écodurables. Des projets clés en main qui vont de la conception jusqu'à la réalisation du point de vente, en passant par l'assistance et le conseil énergétique.

www.arneg.com



Intrac

Marque de référence pour l'ameublement du point de vente de n'importe quelle taille et de n'importe quel type de marchandises. L'offre s'étend des **rayonnages commerciaux aux sorties de caisse**, en passant par les meubles étudiés sur mesure pour la grande distribution et la restauration rapide, pour les magasins **d'alimentation et non.**

www.intrac.it



Incold

Cette marque couvre le secteur des **chambres froides** et des **portes isolantes** avec les systèmes technologiques les plus pointus et les plus respectueux de l'environnement. Les professionnels de l'entreprise dessinent et créent des chambres modulables, des panneaux isothermiques industriels, des portes rapides et sectionnelles.

www.incold.com

Oscartielle

Elle est spécialisée dans la production de **meubles réfrigérés avec un moteur incorporé.** Elle met à la disposition de sa clientèle une vaste gamme de solutions personnalisées et sa capacité à interpréter les exigences du marché (par ex. la conception de casiers et le service de location à court et long terme)..

www.oscartielle.it



Frigo Tecnica Internazionale

Elle conçoit et réalise des **systèmes intégrés** pour la production et la distribution du froid dans les chambres, entrepôts, centres de distribution et autres applications pour la transformation dans l'industrie agroalimentaire.

www.frigotecnica.com

Le service clientèle : les trois valeurs fondatrices

TOUJOURS SOUTENIR L'ENVIE DE MODERNITÉ

Le premier magasin à acheter les meubles réfrigérés isolés avec de la laine de roche, signés Arneg, fut un magasin d'alimentation du Frioul (c'était dans les années 70).

Roberto Marzaro le cite comme un exemple de «petit cas éclairé».

À cette époque déjà, Arneg intercepte les entreprises qui :

- souhaitent s'affranchir des systèmes traditionnels de vente/ offre au client final ;
- comprennent que le marché est en train de changere

et sont prêtes à innover, elle met en œuvre ses dynamiques gagnantes et caractéristiques :

- disponibilité au dialogue;
- relation commerciale se basant sur la confiance réciproque, la familiarité et l'écoute.

Des valeurs éthiques qui sont encore valables et pratiquées en 2023.

Gâce uniquement à des relations se basant sur une confiance réciproque, Arneg a réussi à bâtir avec ses clients des partenariats à la fois durables et réciproquement satisfaisants. Les projets naissent ensemble, on répond aux sollicitations du marché et on grandit ensemble. On travaille tournés vers demain et vers le marché qui change, on se renouvelle, on

demande des performances élevées, ensemble. Pour garantir cette attention constante, l'entreprise partage avec ses collaborateurs trois valeurs qu'elle considère indispensables, déjà valables il y a 60 ans et encore d'actualité aujourd'hui.

LES SAVOIR-FAIRE ARTISANAL

C'est-à-dire la qualité, l'attention accordée au moins

de détail, des relations privilégiées. Le savoir-faire est transmis de génération en génération, grâce à des professionnels à l'écoute du client. Cela permet la naissance d'un produit qui associe le potentiel de la technologie à la personnalisation, définissant les tendances futures.

LE PARTAGE

La dimension internationale est issue de la mise en valeur des synergies entre les différentes sociétés du groupe et d'un patrimoine de connaissances et d'idées communes par le biais du vaste réseau de production et de distribution présent sur chaque continent. Partager les expériences, les talents et les identités, mais aussi les similitudes et les différences, pour le développement d'un projet de croissance commune : « former un groupe » signifie cela chez Arneg.

L'INNOVATION

L'entreprise croit au pouvoir de la recherche et du progrès constant. Nous écoutons les besoins des clients et le réseau international contribue à partager de nouvelles perspectives, en anticipant et en épousant les tendances du marché.

Intérieur du point de vente Julius Meinl de Vienne



Le courage d'innover



L'extérieur du Pôle technologique

Le cœur de l'innovation cultivée chez Arneg est représenté par la Division Recherche & Développement : ici naissent les idées qui se traduisent ensuite par des solutions pour le marché et ici sont cultivées les relations avec les universités et les centres de recherche internationaux. En étroite collaboration avec les clients, les produits sont littéralement inventés, en s'appuyant sur la garantie et la fiabilité d'une solide entreprise industrielle.

LE PÔLE TECHNOLOGIQUE

Depuis la fin de l'année dernière, Arneg peut compter sur le **nouveau Pôle technologique**, un centre de recherche avant-gardiste aussi bien du point de vue des équipements

que de la durabilité énergétique, dont le projet a été élaboré par un groupe d'architectes de l'École polytechnique de Milan. Le nouvel ensemble est formé de deux bâtiments : une villa historique du début du XXe siècle patrimoine des Beaux-Arts, consacrée aux activités de bureau et au laboratoire métrologique, et un édifice avant-gardiste, offrant **35 % de capacité de**

test supplémentaire et accueillant 7 salles de test et 11 postes pour l'acquisition des données.

Ce bâtiment consomme peu, il est partiellement autonome d'un point de vue énergétique et dispose d'un système de récupération de l'énergie produite par les cycles de test, dans une optique de développement durable.



L'entrée d'une salle de test du Pôle technologique

"NOTRE ÉTOILE POLAIRE : LE DÉVELOPPEMENT DURABLE"

Chez Arneg, tout le monde est vraiment fier de ce concept : il ne peut y avoir d'innovation positive sans développement durable. Sans oublier que : **"Chaque jour est bon pour soutenir l'environnement"**. Au début des années 2000 déjà, l'entreprise s'efforce de réduire l'impact de ses activités de production sur l'environnement et d'optimiser la consommation de ses produits. Certains des objectifs atteints

- Certification environnementale **ISO 14001** dès 2007, puis **ISO 50001** énergétique
- **Réduction de 68 % des kg de CO2** équivalents pour la fabrication d'un meuble réfrigéré
- **Recyclabilité de 96%** des matériaux dont est formé le meuble réfrigéré
- **Réduction de 46% de la consommation énergétique** de l'usine par unité produite

www.arneg.com



ARNEG ANNIVERSARY

1963 • 2023

L'ENSEMBLE DU GROUPE À EUROSHOP 2023



Arneg a été un protagoniste de la dernière édition d'Euroshop. Ce salon, l'un des plus importants au monde pour le secteur de la vente au détail, a été le cadre idéal, à l'occasion de ses 60 ans, pour réunir les représentants de toutes les entreprises du Groupe et pour rencontrer les clients provenant des quatre coins du monde.

Une équipe gagnante qui a renouvelé sa passion pour le travail et la philosophie Arneg, et qui a partagé et concrétisé un mot ayant écrit l'histoire de cette société : **Respect**.

Dans chaque contexte où Arneg est présent, ce terme indique l'ensemble des valeurs communes, le mode de vie vertueux et l'engagement à rendre ce concept concret au quotidien, afin de grandir de manière responsable.

arneg

incold

INTRAC
DESIGN & DISPLAY

OSCARTIELLE